

УДК 372.881.161.1

DOI: 10.30914/2072-6783-2019-13-3-401-408

**СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ ТЕОРИИ
СИНТАКСИЧЕСКИХ ОШИБОК В РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ****А. С. Цховребов***Военный институт (инженерно-технический) Военной академии материально-технического обеспечения
имени генерала армии А. В. Хрулёва г. Санкт-Петербург*

В статье представлены тенденции развития лингводидактической теории синтаксических ошибок в современной педагогической практике, поднимается вопрос о классификации синтаксических ошибок в методике обучения связной русской речи обучающихся. В работе предпринята попытка рассмотрения лингводидактической теории синтаксических ошибок в современной педагогической науке, а именно: в российском образовательном пространстве; приводится разная типология речевых ошибок, которая в основном сводится к тому, что синтаксические ошибки рассматриваются в призме грамматики. Анализ литературы по исследуемой проблеме показал, что речевые недочеты могут квалифицироваться: а) как ошибки развития и генетические ошибки, связанные с речевой деятельностью человека, с его социализацией (И. Ю. Чуканова); б) коммуникативно значимые и незначимые ошибки (Н. С. Фомина, А. П. Жорова); в) ошибки мышления, ошибки языка, ошибки речи, ошибки коммуникации (А. К. Григорьева); г) ошибки по аспектам языка и видам речевой деятельности (Т. М. Балыхина); д) ошибки, которые кроются в недочетах и пробелах в знаниях языкового материала (М. Г. Кочнева); е) ошибки типичные и нетипичные (Л. С. Корчик); ё) морфологические и синтаксические ошибки, выделяемые в соответствии с изучаемыми грамматическими темами курса русского языка (Т. А. Христолюбова). Рассмотрев вопросы лингводидактической теории речевых (синтаксических) ошибок, можно сделать вывод, что в методике преподавания русского языка как родного, неродного и как иностранного, проблема синтаксических ошибок не имеет общепризнанной и научно обоснованной классификации. Установлено, что синтаксическими ошибками следует считать ошибки в структуре словосочетания, в строении и значении простого предложения, в построении односоставного и двусоставного простого предложения, а в сложном предложении – неправильный выбор союза или союзного слова, дублирование союзов, неправильная расстановка частей составного союза, лишнее соотносительное слово в главном предложении, одновременное использование подчинительного и сочинительного союзов, нарушение границ предложения. Учет всех квалификационных типов синтаксических ошибок позволит преподавателю разработать модель педагогического воздействия с целью прогнозирования и устранения указанных ошибок.

Ключевые слова: лингводидактическая теория, синтаксические ошибки, классификация, речевые недочеты, русский язык, русский как иностранный.

**MODERN TRENDS OF DEVELOPMENT OF LINGUO-DIDACTIC THEORY
OF SYNTACTIC ERRORS IN STUDENTS' SPEECH****A. S. Tskhovrebov***Military Institute (engineering and technical) of the Military Academy of Logistics
named after General of the Army A. V. Khrulev, St. Petersburg*

The article presents the trends in the development of the linguo-didactic theory of syntactic error in modern pedagogical practice, raises the question of the classification of syntactic errors in the method of teaching coherent Russian speech of students. The paper attempts to consider the linguo-didactic theory of syntactic errors in modern pedagogical science, namely in the Russian educational space; it provides a different typology of speech errors, which basically boils down to the fact that syntactic errors are considered in the prism of grammar. Analysis of the literature on the problem under study showed that speech defects can be qualified: a) as developmental and genetic errors associated with human speech activities, with his socialization (I. Yu. Chukanova); b) communicatively significant and insignificant errors (N. S. Fomina, A. P. Zhorova); c) errors of thinking, language errors, speech errors, errors of communication (A. Grigorieva); g) errors on aspects of language and types of speech activity (T. M. Balykhina); e) errors that lie in the shortcomings and gaps in knowledge of the language material (M. G. Kochneva); e) typical and atypical errors (H. P. Korchik); f) morphological and syntactic errors identified in accordance with the studied grammatical themes of the Russian language course (T. A. Khristolyubova). Having considered the issues of linguistic and didactic theory of speech (syntactic) errors, we can conclude that in the methodology of teaching the Russian language as a native, non-native and as a foreign language, syntactic error problem has no generally recognized and scientifically based classification. It is established that syntactic errors

should be considered errors in the structure of the phrase, in the structure and meaning of a simple sentence, in the construction of a one-member and two-member simple sentences, and in a complex sentence – the wrong choice of conjunction or connective word, duplication of conjunctions, incorrect arrangement of parts of complex conjunction, extra correlative word in the main sentence, the simultaneous use of subordinating and co-ordinating conjunctions, violation of sentence boundaries. Taking into account all qualification types of syntax errors will allow the teacher to develop a model of pedagogical influence in order to predict and eliminate these errors.

Keywords: linguo-didactic theory, syntax error, classification, speech errors, the Russian language, Russian as a foreign language.

Введение

В современной педагогической науке вопрос о типологии грамматических ошибок, в частности синтаксических, остается в поле зрения ученых-лингвистов, занимающихся исследованием и выявлением типичных ошибок, которые допускаются в устной и письменной речи при изучении русского языка как родного, неродного, иностранного. Актуальность данной статьи продиктована проблемой дифференциации речевых недочетов, классификации грамматических ошибок, которая нашла отражение и в современной методической литературе – научно-методических и психолого-педагогических исследованиях специалистов. Актуальность подхода определяется еще и тем, что анализ различных точек зрения лингвистов на рассматриваемую тему позволит выработать инструментарий для создания модели педагогического воздействия по предупреждению и преодолению грамматических ошибок.

Практическая значимость исследования состоит в том, что учет современных тенденций развития лингводидактической теории синтаксических ошибок в речи обучающихся позволит разработать оптимальную методическую стратегию в области изучения синтаксиса – целостную научно обоснованную систему обучения русскому языку как неродному (иностранному), обеспечивающую продуктивное формирование и развитие синтаксических навыков в условиях русскоязычной среды.

«Грамматика представляет собою репертуар средств, посредством которых выражаются отношения между самостоятельными предметами мысли» [17, с. 5], «фундамент, на котором базируется знание иностранного языка» [2, с. 4]. «Синтаксис – это конечная цель речевой коммуникации, так как в речевом акте не создаются новые слова, однако постоянно возникают новые предложения, новые синтаксические конструкции, новое синтаксическое целое» [15, с. 415].

Именно поэтому при определенной ситуации общения грамматика является фундаментальной базой в изучении и преподавании русского языка как иностранного, так как она формирует первоначальные коммуникативно-речевые компетенции.

Цель

В работе предпринята попытка рассмотрения лингводидактической теории синтаксических ошибок в современной педагогической науке, а именно: в российском образовательном пространстве; приводится разная типология грамматических ошибок, которая, в основном, сводится к тому, что синтаксические ошибки рассматриваются в призме грамматики.

Материалы и методы

Синтаксические ошибки искажают смысл высказывания. Для наглядности приведем два примера: *«Когда мы переводим, мы пользовались словарем. Если столбики разрушились, то приходится разбирать кладку»*. Приведенные примеры содержат ошибку: «Нарушение видовременной соотнесенности глагольных форм», так как в пределах одного предложения глаголы должны стоять в форме одного времени и быть одного вида. Если происходит смешение времен и видов глаголов, то это приводит к искажению смысла высказывания.

Сталкиваясь в практике с подобными синтаксическими ошибками, педагог должен опираться на научно обоснованные рекомендации ученых-лингвистов, теоретиков. В современной лингводидактике проблема классификации грамматических ошибок в речи обучающихся до сих пор привлекает внимание методистов, психологов и в методической литературе рассматривается как важный инструментарий для создания модели педагогического воздействия по предупреждению и преодолению грамматических ошибок.

Рассмотрим некоторые точки зрения современных лингвистов относительно природы синтаксических ошибок, их классификации.

Формирование языковой и речевой компетенции зависит от фактора социализации, благодаря которому усваивается накопленный носителями языка опыт. Грамматические ошибки стоит рассматривать как «временные срезы генетического развития речемыслительных умений» [16, с. 75]. В исследовании «Речевые ошибки в ракурсе проблемы социализации личности» И. Ю. Чуканова квалифицирует речевые недочеты как ошибки развития и генетические ошибки, связывая их с речевой деятельностью человека, с его социализацией, и указывает при анализе речевых ошибок на важность учета социального аспекта речи. Автор считает, что речевые ошибки, допускаются в связи с социально-психологическими факторами, положенными в основу анализа речевых ошибок, которые следует учитывать при анализе языковой коммуникации для формирования социолингвистической компетенции языковой личности.

В статье «Коммуникативно значимые ошибки, допускаемые при выполнении субтеста «письмо» первого уровня» А. П. Жорова выделяет так называемые «коммуникативно значимые ошибки», указывая на то, что «коммуникацию затрудняет любая ошибка – и грамматическая, и лексическая» [4, с. 99]. По мнению исследователя, при подобных ошибках коммуникация не просто затруднена, а становится невозможной. Автор работы обращает внимание на связь коммуникативно значимых ошибок с нарушением структуры предложения и при этом подчеркивает в нарушениях важность учета семантических последствий и отсутствия возможности однозначного понимания высказывания реципиентом. А. П. Жорова считает, что подобные ошибки допускаются «при неправильном употреблении придаточных предложений, при неоправданном пропуске субъекта и предиката» [4, с. 100]. Однако в заключении работы А. П. Жорова отмечает, что нарушения структуры предложения, то есть ошибки в области грамматики могут как оказывать, так и не оказывать существенное влияние на речевую коммуникацию иностранцев.

Синтаксические ошибки являются информативным компонентом речевой деятельности и составляют языковую картину мира, в которой отражается сознание обучающихся, строящихся свое монологическое высказывание. На описа-

ние речевых ошибок языковых личностей на разных уровнях компетенции обращает внимание А. К. Григорьева, которая под ошибкой понимает «немотивированное и не осознаваемое в момент речи нарушение языковых норм, действующих в определенном речевом коллективе в конкретный момент времени» [3, с. 209]. Автор в работе «Речевые ошибки и уровни языковой компетенции» опирается на тетрахомию мышление – язык – речь – коммуникация, вследствие чего выделяет ошибки мышления, ошибки языка, ошибки речи, ошибки коммуникации. Синтаксические ошибки, выражающиеся в нарушениях норм построения и употребления синтаксических единиц, рассматриваются в статье в составе ошибок речи и обуславливаются недочетами между границами предложения, которые связаны с организацией в языковом сознании индивидуального представления о предложении – основной коммуникативной единице. По справедливому замечанию автора, на частотность синтаксических ошибок на разных уровнях языковой компетенции влияет «сложность и известная противоречивость отношений между системой и нормой» [3, с. 215].

Ошибкой в методике преподавания русского языка как иностранного Т. М. Балыхина считает результат ошибочного действия инофона, что связано с классификацией ошибок по аспектам языка и видам речевой деятельности. Как показывает системный подход, на всех уровнях обучения РКИ в русской речи иностранцев преобладает грамматическая интерференция, что, по мнению ученого, связано с отсутствием навыка, не ставшего долговременным и являющегося источником ошибок в русской речи иностранцев. Среди грамматических ошибок, наиболее подверженных влиянию интерференции, Т. М. Балыхина выделяет синтаксические конструкции, «выражающие акт мысли, восприятия, речи, желание, волю, поиск информации, а также конструкции, выражающие причинные, целевые, временные отношения, то есть конструкции, которые имеют большую коммуникативную нагрузку» [2, с. 48]. Вслед за Т. М. Балыхиной мы считаем, что учет анализа ошибок позволит повысить уровень языковой компетенции обучающихся, на которой базируется коммуникативно-речевая компетенция.

Синтаксические ошибки характерны и для научного стиля речи и могут встречаться при учебных и научных переводах. М. Г. Кочнева в работе «Идентификация ошибок в учебных и научных

переводах» по лингвистическому критерию выделяет шесть групп ошибок, среди которых «ошибки на уровне синтаксической структуры предложения» [7, с. 37]. Автор статьи акцентирует внимание при учебных переводах на системность в нарушении порядка слов в структуре предложения, а также на неправильную трансформацию причастного оборота прошедшего времени в сложно-подчиненное предложение, выражающее определительные отношения. По мнению М. Г. Кочневой, «причины ошибок кроются в недочетах и пробелах в знаниях языкового материала» [7, с. 42].

Грамматические ошибки, допускаемые иностранцами в речи, имеют несколько другую специфику, так как усвоение иностранного языка – это процесс, который происходит через призму родного языка. В связи с этим целесообразно для интенсификации обучения русскому языку принять за основу принцип учета особенностей родного языка обучающихся, позволяющий при дифференциальных языковых явлениях опираться на родной язык с целью прогнозирования интерферирующих ошибок. В результате влияния родного языка на иностранный появляются как типичные, так и нетипичные ошибки. Под типичными речевыми ошибками понимаются отклонения от нормы, которые проявляются в результате взаимодействия языков. Исходя из структуры русского языка, в статье «Некоторые типичные устойчивые ошибки в речи китайских студентов» Л. С. Корчик подчеркивает, что не бывает случайных ошибок, и выделяет несколько подвидов типичных устойчивых ошибок, среди которых отмечает основной подвид ошибок в речи китайских студентов, изучающих русский язык – «грамматические ошибки, например, ошибки на падежи, связанные с неправильным употреблением падежа или словоформы» [6, с. 105].

М. Ю. Титкова в статье «Классификация речевых ошибок школьников: вопрос и вариант решения», пишет о том, что «речевые ошибки подразделяются на словообразовательные, морфологические, синтаксические, лексические, фразеологические, стилистические» [11, с. 135]. Собственно речевые ошибки, по мнению автора работы, – это неправильное или неудачное употребление в речи языковых средств, а собственно синтаксические ошибки – недочеты в структуре текста. Как справедливо отмечает М. Ю. Титкова, «работа над речевыми ошибками является важной составной частью всех уровней общей

работы по развитию коммуникативных умений» [11, с. 134] и дает классификацию речевых ошибок в соответствии с уровнями работы по развитию коммуникативных умений в школе.

Проблеме классификации грамматических ошибок в педагогической традиции посвящает свою работу Т. А. Христолюбова «Место грамматических ошибок среди других ошибок», которая внутри грамматических ошибок выделяет морфологические и синтаксические, называя последние разновидностью грамматических ошибок. Автор в группу грамматических нарушений относит словообразовательные ошибки, свойственные также морфологии и синтаксису. Т. А. Христолюбова обращает внимание на трудности, возникающие при квалификации синтаксических нарушений, задается проблемным вопросом отнесения их к синтаксическим или стилистическим ошибкам. По мнению автора, многие ошибки синтаксического характера могут быть отнесены к стилистическим недочетам в области синтаксиса, а «критерием определения вида ошибки является соотнесение ее с нормами русского литературного языка: синтаксиса или стилистики» [14, с. 73].

Автор статьи подчеркивает важность дифференциации грамматических ошибок и делит их на «морфологические – нарушения норм образования и употребления форм слов, и синтаксические – нарушения в построении словосочетаний и предложений» [13, с. 73]. Подобное деление ошибок ставит цель повышения эффективности работы по профилактике рассматриваемых ошибок, что должно опираться на педагогическое прогнозирование возможных речевых нарушений с учетом особенностей формирования грамматического (синтаксического) строя связной речи учащихся.

В статье «Классификация синтаксических ошибок в лингвистической и методической литературе» Т. А. Христолюбова рассматривает следующие синтаксические нарушения: а) в управлении; б) в согласовании; в) в предложениях, осложненных однородными членами; г) в употреблении местоимений; д) в границе предложения; е) в порядке слов; ё) в обособленных членах предложения; ж) в пропуске членов предложения. Автор научного труда поднимает вопрос о необходимости классификации «морфологических и синтаксических ошибок, построенной в соответствии с изучаемыми грамматическими темами курса русского языка» [13, с. 47].

В статье «Коммуникативно значимые и незначимые ошибки в письменной речи тестируемых по русскому языку как иностранному» Н. С. Фомина пишет о том, что «преподавателям русского языка как иностранного приходится сталкиваться с ошибками, не характерными для носителей русского языка» [12, с. 1], поэтому применение существующих типологий по уровням языка не всегда целесообразно. Н. С. Фомина утверждает, что необходимо ввести другие критерии оценивания ошибок в речи иностранца – критерия успешности/неуспешности коммуникативного акта, что позволит выделить коммуникативно значимые (КЗО) и коммуникативно незначимые ошибки (КНЗО). Под коммуникативно значимой ошибкой автор понимает «нарушение коммуникации, искажение смысла отдельной фразы» [12, с. 2], что ведет к некорректному синтаксическому моделированию, затрудняющему понимание смысла предложения и препятствующему продолжению коммуникации. Под коммуникативно незначимой ошибкой в работе понимаются нарушения в языке, которые не влияют на создание коммуникативного замысла.

В методике обучения синтаксису важное место отводится исследованию природы ошибок в связной речи обучающихся, что дает возможность объяснить причины возникновения синтаксических ошибок, определить системность и устойчивость речевых недочетов. В исследовании «Типичные синтаксические ошибки в русской речи учащихся-дагестанцев» авторы З. З. Мадиева, В. А. Мусаева, Н. М. Эльдарова рассматривают ошибки, допущенные в русской речи учащихся и обусловленные межъязыковой интерференцией, то есть «возникающие под влиянием родного языка и отражающие особенности процесса овладения русским языком как неродным» [9, с. 85]. В работе под синтаксическими недочетами понимаются ошибки, «связанные с неверным построением словосочетаний, простых и сложных предложений, нарушением порядка слов в них» [9, с. 85]. Как правильно установлено авторами статьи, синтаксическая ошибка проявляется в пределах словосочетания и предложения в определенном участке словесной цепи, а типичные ошибки, связанные с нарушением порядка слов в русском предложении, обусловлены влиянием законов грамматики родного языка, незнанием правил размещения членов предложения в русском языке.

Исследованию природы ошибок, причин возникновения ошибок, механизмов предотвращения ошибок в методике преподавания иностранных языков посвящает свою статью Н. В. Кондрашова «Прогнозирование и исправление студенческих ошибок при обучении иностранным языкам», в которой она рассматривает несколько составляющих иноязычной коммуникативной компетенции – языковую, речевую, социокультурную, компенсаторную, учебно-познавательную, указывая на то, что классифицировать ошибки следует, исходя из недостаточной сформированности перечисленных компетенций. Н. В. Кондрашова в соответствии с уровнями языка выделяет: а) фонетические и орфографические ошибки; б) лексико-семантические ошибки; в) грамматические ошибки; г) стилистические ошибки. Синтаксические ошибки автору представляются в следующих формах – «ошибки в координации и согласовании членов предложения, нарушение порядка слов, ошибки в оформлении прямой и косвенной речи, нарушение порядка расположения частей предложения, оформления придаточных предложений, пропуск синтаксических частей предложений» [5, с. 30]. Важное место в статье отводится работе по предупреждению ошибок студентов путем формирования у них речевой компетенции, что представляется возможным при соблюдении методики развития навыков по всем видам речевой деятельности, обеспечении «студентов обильной речевой практикой во время аудиторных занятий» [5, с. 34].

Н. В. Кондрашова также отмечает важность выбора способа исправления синтаксической ошибки, так как ошибки могут допускаться в определенной речевой ситуации, например, в устном тренировочном упражнении, требующем незамедлительного исправления, или при обучении говорению – стоит дать возможность выразить мысль студенту, но впоследствии вернуться к ошибке и исправить ее.

Собственно синтаксическим ошибкам в письменной речи иностранных студентов посвящает Н. А. Аверьянова свою работу «Сложноподчиненные предложения в зеркале корпуса ошибок инофонов» [1], где рассматривает наиболее частотные синтаксические ошибки в работах иностранных студентов. Анализируя сложноподчиненные предложения с придаточными изъяснительными, определительными и придаточными времени, в речи инофонов, Н. А. Аверьянова выделяет

следующие ошибки в сложноподчиненном предложении: а) искажение синтаксической конструкции; б) выбор неверного союзного средства; в) нарушение видовременных соотношений в частях сложноподчиненных предложений; г) ошибки в глагольном управлении и в согласовании.

Заключение

Итак, рассмотрев вопросы лингводидактической теории речевых (синтаксических) ошибок, можно сделать вывод, что в методике преподавания русского языка как родного, неродного и как иностранного проблема синтаксических ошибок не имеет общепризнанной и научно обоснованной классификации. Однако, опираясь на вышеприведенные теории грамматических ошибок, можно сделать вывод, что синтаксическими ошибками следует считать ошибки в структуре словосочетания, в строении и значении простого предложения, в построении односоставного и двусоставного простого предложения, а в сложном предложении – неправильный выбор союза или союзного слова, дублирование союзов, неправильную расстановку частей составного союза, лишнее соотносительное слово в главном предложении, одновременное использование подчинительного и сочинительного союза, нарушение границ предложения и так далее.

Литература

1. Аверьянова Н.А. Сложноподчиненные предложения в зеркале корпуса ошибок инофонов. М. : Грамота. 2018. № 11. Ч. 2. С. 274–278.
2. Бальхина Т.М., Игнатъева О.П. Лингводидактическая теория ошибки и пути преодоления ошибок в речи иностранных учащихся: учебное пособие. М. : Изд-во Российского ун-та дружбы народов, 2006. 195 с.
3. Григорьева А.К. Речевые ошибки и уровни языковой компетенции // Интеграция образования. 2005. № 1/2. С. 209–216.
4. Жорова А.П. Коммуникативно значимые ошибки, допускаемые при выполнении субтеста «Письмо» первого уровня // Тестовые формы контроля по русскому языку как иностранному (РКИ) : II Всерос. науч.-практ. конф.: доклады и сообщения. ЦМО МГУ им. М.В. Ломоносова. М., 2005. 107 с.
5. Кондрашова Н.В. Прогнозирование и исправление студенческих ошибок при обучении иностранным языкам // Научный диалог. 2015. № 7. С. 27–47.
6. Корчик Л.С. Некоторые типичные устойчивые ошибки в речи китайских студентов на занятиях по русскому языку // Полилингвистичность и транскультурные практики. 2010. № 4. С. 104–108.
7. Кочнева М.Г. Идентификация ошибок в учебных и научных переводах // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. 2008. № 4. С. 36–42.
8. Лингвистика и методика преподавания иностранных языков: сб. ст. / ред. колл.: Е.С. Троянская (отв. ред.) и др. АН СССР. М. : Наука, 1976. 262 с.
9. Мадиева З.З., Мусаева В.А., Эльдарова Н.М. Типичные синтаксические ошибки в русской речи учащихся-дагестанцев (по материалам Основного государственного экзамена по русскому языку) // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. 2016. № 4. С. 83–89.
10. Мистюк Т.Л. Специфика нарушения отдельных синтаксических норм современного русского языка // Грамота. 2018. № 6. С. 111–116.
11. Титкова М.Ю. Классификация речевых ошибок школьников: вопрос и вариант решения // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. 2015. № 4. С. 134–139.

Как правильно отмечает Т. Л. Мистюк, «Соблюдение всех языковых норм, и синтаксических в том числе, является важнейшим условием точной передачи и адекватного восприятия информации в процессе устного и письменного общения коммуникантов» [10, с. 115], поэтому процесс овладения новыми коммуникативными синтаксическими компетенциями, особенно в условиях русского языка как неродного и иностранного должен строиться на профессиональной основе.

Вслед за Р. Г. Синевым мы считаем, что для построения общей методической типологии грамматических ошибок необходим учет трех взаимосвязанных компонентов: а) причины и условия возникновения первичных ошибок; б) характер и языковой уровень ошибочной грамматической операции; в) последствия первичных ошибок с точки зрения их глубины и веса [8].

Таким образом, анализ теории синтаксических ошибок в современной педагогической практике показал, что необходимым критерием эффективного освоения языка в методике обучения является правильная классификация ошибки, что позволит преподавателю не только прогнозировать возможные речевые нарушения, но и разработать модель педагогического воздействия с целью успешной организации работы по исправлению и устранению подобных явлений в речи.

12. Фомина Н.С. Коммуникативно значимые и незначимые ошибки в письменной речи тестируемых по русскому языку как иностранному // Концепт. 2015. № 12. С. 1–7.
13. Христолюбова Т.А. Место грамматических ошибок среди других ошибок // Вестник Марийского государственного университета. 2015. № 2. С. 71–75.
14. Христолюбова Т.А. Место грамматических ошибок среди других ошибок // Вестник Марийского государственного университета. 2015. № 3. С. 44–47.
15. Цховребов А.С. Анализ учебно-методического комплекса коммуникативно-ориентированного обучения русскому языку как иностранному курсантов инженерно-технического профиля // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 12. С. 415–418.
16. Чуканова И.Ю. Речевые ошибки в ракурсе проблемы социализации личности // Вестник Челябинского государственного университета. 2004. № 2. С. 75–78.
17. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в средней школе: Общие вопросы методики / под ред. проф. И. В. Рахманова. 2-е изд. М. : Высш. шк., 1974. 112 с.

References

1. Averyanova N.A. Slozhnopodchinennye predlozheniya v zerkale korpusa oshibok inofonov [Complex sentences in the mirror of non-native speakers' errors case]. M.: Gramota, 2018, no. 11, part. 2, pp. 274–278. (In Russ.).
2. Balykhina T.M., Ignatyeva O.P. Lingvodidakticheskaya teoriya oshibki i puti preodoleniya oshibok v rechi inostrannykh uchashchikhsya: uchebnoe posobie [Linguo-didactic theory of error and ways to overcome errors in the speech of foreign students: tutorial]. Moscow, RUDN University Publishing House, 2006, 195 p. (In Russ.).
3. Grigoryeva A.K. Rechevye oshibki i urovni yazykovoi kompetentsii [Speech mistakes and levels of language competence]. *Integratsiya obrazovaniya* = Integration of Education, 2005, no. 1/2, pp. 209–216. (In Russ.).
4. Zhorova A.P. Kommunikativno znachimye oshibki, dopuskaemye pri vypolnenii subtesta «Pis'mo» pervogo urovnya [Communicatively significant errors made during the performance of the “Writing” subtest of the first level]. *Testovye formy kontrolya po russkomu yazyku kak inostrannomu (RKI): II Vseros. nauch.-prak.konf.: doklady i soobshcheniya* = Test forms of control in Russian as a foreign language (RFL): II All-Russian scientific-practical conference: reports and messages, Lomonosov Moscow State University, Moscow, 2005, 107 p. (In Russ.).
5. Kondrashova N.V. Prognozirovaniye i ispravleniye studencheskikh oshibok pri obuchenii inostrannym yazykam [Prediction and correction of students' mistakes when teaching of foreign languages]. *Nauchnyi dialog* = Scientific Dialogue, 2015, no. 7, pp. 27–47. (In Russ.).
6. Korchik L.S. Nekotorye tipichnye ustoichivye oshibki v rechi kitayskikh studentov na zanyatiyakh po russkomu yazyku [Some typical steady mistakes in speech of the Chinese students during Russian language lessons]. *Polilingvial'nost' i transkul'turnye praktiki* = Polylinguality and Transcultural Practices, 2010, no. 4, pp. 104–108. (In Russ.).
7. Kochneva M.G. Identifikatsiya oshibok v uchebnykh i nauchnykh perevodakh [Identification of mistakes in educational and scientific translations]. *Aktual'nye voprosy sovremennoi filologii i zhurnalistiki* = Actual issues of modern philology and journalism, 2008, no. 4, pp. 36–42. (In Russ.).
8. Lingvistika i metodika prepodavaniya inostrannykh yazykov: Sbornik statei [Linguistics and methods of teaching foreign languages: collection of articles]. Editors: E. S. Troyanskaya (resp. ed.) et al., AN SSSR, Moscow, Nauka, 1976, 262 p. (In Russ.).
9. Madieva Z.Z., Musaeva V.A., Eldarova N.M. Tipichnye sintaksicheskie oshibki v russkoi rechi uchashchihsya-dagestantsev (po materialam Osnovnogo gosudarstvennogo ekzamena po russkomu yazyku) [Typical syntax errors in Russian speech of Dagestan pupils (Following the Basic State Examinations)]. *Izvestiya Dagestanskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. Psichologo-pedagogicheskie nauki* = Dagestan State Pedagogical University Journal. Psychological and Pedagogical Sciences, 2016, no. 4, pp. 83–89. (In Russ.).
10. Mistyuk T.L. Spetsifika narusheniya otdel'nykh sintaksicheskikh norm sovremennogo russkogo yazyka [The specifics of violation of certain syntactic norms of the modern Russian language]. *Gramota* = Gramota Publishers, 2018, no. 6, pp. 111–116. (In Russ.).
11. Titkova M.Yu. Klassifikatsiya rechevykh oshibok shkol'nikov: vopros i variant resheniya [Classification of student speech errors: question and solution]. *Vestnik Vyatskogo gosudarstvennogo gumanitarnogo universiteta* = Vestnik of Vyatka State Humanities University, 2015, no. 4, pp. 134–139. (In Russ.).
12. Fomina N.S. Kommunikativno znachimye i neznachimye oshibki v pis'mennoi rechi testiruemykh po russkomu yazyku kak inostrannomu [Communication-significant and communication-insignificant errors in writing of Russian as a foreign language]. *Koncept* = Concept, 2015, no. 12, pp. 1–7. (In Russ.).
13. Khristolyubova T.A. Mesto grammaticheskikh oshibok sredi drugikh oshibok [Grammatical errors position among other errors]. *Vestnik Marijskogo gosudarstvennogo universiteta* = Vestnik of the Mari State University, 2015, no. 2, pp. 71–75. (In Russ.).
14. Khristolyubova T.A. Klassifikatsii sintaksicheskikh oshibok v lingvisticheskoi i metodicheskoi literature [Classifications of syntactic mistakes in linguistic and methodical literature]. *Vestnik Marijskogo gosudarstvennogo universiteta* = Vestnik of the Mari State University, 2015, no. 3, pp. 44–47. (In Russ.).

15. Tskhovrebov A.S. Analiz uchebno-metodicheskogo kompleksa kommunikativno-orientirovannogo obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu kursantov inzhenerno-tekhnicheskogo profilya [Analysis of teaching materials within communicatively oriented approach to teaching Russian as a foreign language to military students of engineering and technical specialty]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* = Philological Sciences. Issues of Theory and Practice, 2018, no. 12, pp. 415–418. (In Russ.).

16. Chukanova I. Yu. Rechevye oshibki v rakurse problemy sotsializatsii lichnosti [Speech errors from the perspective of the problem of personality socialization]. *Vestnik Chelyabinskogo gosudarstvennogo universiteta* = CSU Bulletin, 2004, no. 2, pp. 75–78. (In Russ.).

17. Shcherba L.V. Prepodavanie inostrannykh yazykov v srednei shkole: Obshchie voprosy metodiki [Teaching foreign languages in secondary school: General issues of methodology]. Editor Prof. I.V. Rakhmanov, 2-d ed., Moscow, High School, 1974, 112 p. (In Russ.).

*Статья поступила в редакцию 4.05.2019 г.; принята к публикации 6.06.2019 г.
Submitted 4.05.2019; revised 6.06.2019.*

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.
The author has read and approved the final manuscript.

Для цитирования:

Цховребов А.С. Современные тенденции развития лингводидактической теории синтаксических ошибок в речи обучающихся // Вестник Марийского государственного университета. 2019. Т. 13. № 3. С. 401–408. DOI: 10.30914/2072-6783-2019-13-3-401-408

Об авторе

Цховребов Алан Солтанович

кандидат педагогических наук, старший преподаватель, Военный институт (инженерно-технический) Военной академии материально-технического обеспечения имени генерала армии А. В. Хрулёва, г. Санкт-Петербург, alanec1985@mail.ru

Citation for an article:

Tskhovrebov A.S. Modern trends of development of linguo-didactic theory of syntactic errors in students' speech. *Vestnik of the Mari State University*. 2019, vol. 13, no. 3, pp. 401–408. DOI: 10.30914/2072-6783-2019-13-3-401-408 (In Russ.).

About the author

Alan S. Tskhovrebov

Ph. D. (Pedagogy), Senior lecturer, Military Institute (engineering and technical) of the Military Academy of Logistics named after General of the Army A. V. Khrulev, Saint Petersburg, alanec1985@mail.ru